### WELTORGANISATION FUR GEISTIGES EIGENTUM

INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 6:

F02M 51/06

A1

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 95/16126

(43) Internationales

Veröffentlichungsdatum:

15. Juni 1995 (15.06.95)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE94/01392

(22) Internationales Anmeldedatum:

24. November 1994

(24.11.94)

(81) Bestimmungsstaaten: BR, CN, CZ, JP, KR, RU, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

(30) Prioritätsdaten:

P 43 41 961.5 P 44 21 935.0 9. December 1993 (09.12.93) 23. Juni 1994 (23.06.94)

DE DE

Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE]; Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

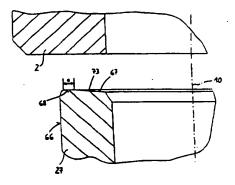
REITER, Ferdinand (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): [DE/DE]; Burgweg 1, D-71706 Markgröningen (DE). MAIER, Martin [DE/DE]; Meisenweg 12, D-71696 Möglingen (DE). HEYSE, Jörg [DE/DE]; Eichenweg 15, D-71706 Markgroningen (DE). KEIM, Norbert [DE/DE]; Mergenthalerstrasse 21, D-74321 Bietigheim-Bissingen (DE).

(54) Title: ELECTROMAGNETIC VALVE

(54) Bezeichnung: ELEKTROMAGNETISCH BETÄTIGBARES VENTIL

### (57) Abstract

In already known fuel injection valves, wearing parts such as the armature and the core are provided with wear-resistant layers made for example of chromium, molybdenum or nickel. If the parts of the injection valve are galvanically coated, a desired wedge-shaped distribution of the layer thicknesses is achieved that creates only a small bearing area but which is physically predetermined and practically impossible to influence. The new valve has at lest one part, for example the armature (27) that has a wedge-shaped surface before the wear-resistant layer is applied. The wedge-shaped surface may be produced in a variable manner depending on the desired optimum magnetic and hydraulic properties. The ring-shaped bearing section (68) formed by the wedge has a defined bearing surface or contact width (a) that remains constant during the whole service life of the part, as wearing of the bearing surface in continuous duty does not cause the contact width to increase. This valve is particularly suitable for use in fuel injection systems of mixture-compressing, spark-ignited internal combustion engines.



#### (57) Zusammenfassung

.

Bei bereits bekannten Brennstoffeinspritzventilen werden verschleißbeanspruchte Bauteile, wie z.B. Anker und Kern, mit verschleißfesten Schichten beispielsweise aus Chrom, Molybdan oder Nickel versehen. Erfolgt die Beschichtung der Bauteile des Einspritzventils galvanisch, so ergibt sich eine gewünschte keilige Schichtdickenverteilung, wodurch nur kleiner Anschlagbereich geschaffen ist. Diese Schichtdickenverteilung ist allerdings physikalisch vorgegeben und kaum beeinflußbar. Das neue Ventil besitzt wenigstens ein Bauteil, z.B. den Anker (27), der vor dem Aufbringen einer verschleißfesten Schicht eine keilige Oberfläche besitzt, die entsprechend einem magnetischen und hydraulischen Optimum jeweils variabel herstellbar ist. Der durch die Keiligkeit gebildete ringförmige Anschlagabschnitt (68) besitzt eine definierte Anschlagslächenbreite bzw. Kontaktbreite (a), die über die gesamte Lebensdauer konstant bleibt, da ein Anschlagslächenverschleiß bei Dauerbetrieb nicht zu einer Vergrößerung der Kontaktbreite führt. Das Ventil eignet sich besonders für den Einsatz in Brennstoffeinspritzanlagen von gemischverdichtenden fremdgezündeten Brennkraftmaschinen.

# LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

|     |                                | · GA | Gabon                             | MR  | Mauretanien                    |
|-----|--------------------------------|------|-----------------------------------|-----|--------------------------------|
| AT  | Österreich                     | GB   | Vereinigtes Königreich            | MW  | Malawi                         |
| ΑÜ  | Australien                     |      |                                   | NE  | Niger                          |
| BB  | Barbados                       | GE   | Georgien                          | NL  | Niederlande                    |
| BE  | Belgien                        | GN   | Guinea                            | NO  | Norwegen                       |
| BF  | Burkina Faso                   | GR   | Griechenland                      | NZ  | Neusecland                     |
| BG  | Bulgarien                      | HU   | Ungarn                            | PL. | Polen                          |
| BJ  | Benin                          | 1E   | Irland                            | PT  | Portugal                       |
| BR  | Brasilien                      | ľΤ   | Italies                           | RO  | Rumanien                       |
| BY  | Belarus                        | JP   | Japan                             |     | Russische Föderation           |
| CA  | Kanada                         | KE   | Kenya                             | RU  |                                |
|     | Zentrale Afrikanische Republik | KG   | Kirgisistan                       | SD  | Sudan                          |
| CF  |                                | KP   | Demokratische Volksrepublik Korea | SE  | Schweden                       |
| CG  | Kongo                          | KR   | Republik Korea                    | SI  | Slowenien                      |
| CH  | Schweiz                        | K2   | Kasachstan                        | SK  | Slowakei                       |
| CI  | Côte d'Ivoire                  | L    | Liechtenstein                     | SN  | Senegal                        |
| CM  | Kamerun                        | LK   | Sri Lanka                         | TD  | Tschad                         |
| CN  | China .                        | LU   | Luxemburg                         | TG  | Togo                           |
| CS  | Tschechoslowakei               |      | Lettland                          | TJ  | Tadschikistan                  |
| CZ  | Tschechische Republik          | LV   | Monaco                            | TT  | Trinidad und Tobago            |
| DΕ  | Deutschland                    | MC   |                                   | UA  | Ukraine                        |
| DK  | Danemark                       | MD   | Republik Moldau                   | US  | Vereinigte Stasten von Amerika |
| ES  | Spanien                        | MG   | Madagaskar                        | UZ  | Usbekistan                     |
| ·FI | Finnland                       | ML   | Mali                              | VN  | Vietnam                        |
| FR  | Frankreich                     | MN   | Mongolei                          | *** |                                |

5

10

15

20

25

30

35

### Elektromagnetisch betätigbares Ventil

Stand der Technik

Die Erfindung geht aus von einem elektromagnetisch betätigbaren Ventil nach der Gattung des Hauptanspruchs. Es sind bereits verschiedene elektromagnetisch betätigbare Ventile, insbesondere Brennstoffeinspritzventile bekannt, bei denen verschleißbeanspruchte Bauteile mit verschleißfesten Schichten versehen sind.

Aus der DE-OS 29 42 928 ist bereits bekannt, verschleißfeste diamagnetische Materialschichten an verschleißbeanspruchten Teilen, wie Anker und Düsenkörper, aufzutragen. Diese aufgebrachten Schichten dienen der Begrenzung des Hubes der Ventilnadel, wodurch die Auswirkungen des Restmagnetismus auf die bewegten Teile des Brennstoffeinspritzventils minimiert werden.

Aus der DE-OS 32 30 844 ist ebenfalls bekannt, Anker und Anschlagfläche eines Brennstoffeinspritzventils mit verschleißfesten Oberflächen zu versehen. Diese Oberflächen können beispielsweise vernickelt, also mit einer zusätzlichen Schicht versehen sein, oder nitriert, also durch Einlagerung von Stickstoff gehärtet sein.

5

10

15

20

25

35

- 2 -

Außerdem ist bereits aus der DE-OS 37 16 072 bekannt, für durch Verschleiß und Korrosion besonders beanspruchte Teile eines Einspritzventils Molybdänhartschichten zu verwenden, die dunn ausgebildet sind und nachträglich mit Diamanten bearbeitet werden können.

In der DE-OS 38 10 826 ist ein Brennstoffeinspritzventil beschrieben, bei dem wenigstens eine Anschlagfläche kugelkalottenförmig ausgeführt ist, um einen äußerst exakten Luftspalt zu erreichen, wobei mittig an der Anschlagfläche ein Rundkörpereinsatz aus nichtmagnetischem, hochfestem Werkstoff ausgebildet ist.

Aus der EP-OS 0 536 773 ist ebenfalls ein Brennstoffeinspritzventil bekannt, bei dem am Anker an dessen zylindrischer Umfangsfläche und ringförmiger Anschlagfläche eine Hartmetallschicht durch Galvanisieren aufgetragen ist. Diese Schicht aus Chrom oder Nickel besitzt beispielsweise eine Dicke von 15 bis 25  $\mu$ m. Infolge der galvanischen Beschichtung entsteht eine gering keilige Schichtdickenverteilung, wobei an den äußeren Kanten eine minimal dickere Schicht erreicht wird. Durch die galvanisch abgeschiedenen Schichten ist die Schichtdickenverteilung physikalisch vorgegeben und kaum beeinflußbar. Nach einer gewissen Betriebszeit verbreitert sich die Anschlagfläche durch Verschleiß in unerwünschter Weise, wodurch sich Änderungen bei der Anzugs- und Abfallzeit des Ankers ergeben.

## 30 Vorteile der Erfindung

Das erfindungsgemäße elektromagnetisch betätigbare Ventil mit den kennzeichnenden Merkmalen des Hauptanspruchs hat demgegenüber den Vorteil, daß wenigstens eines der aneinander anschlagenden Bauteile so gestaltet ist, daß nach

- 3 -

dem Erzeugen einer verschleißfesten Oberfläche gewährleistet ist, daß die Anschlagfläche auch nach längerer Betriebszeit nicht durch Verschleiß in unerwünschter Weise vergrößert wird, so daß die Anzugs- und Abfallzeiten des beweglichen Bauteils nahezu konstant bleiben. Das wird dadurch erreicht, daß wenigstens eines der aneinander anschlagenden Bauteile bereits vor dem Erzeugen der Verschleißfestigkeit eine keilige Oberfläche besitzt. Diese keilige Oberfläche läßt sich zur Erzielung eines magnetischen und hydraulischen Optimums jeweils an verschiedene Gegebenheiten genau anpassen.

Durch die in den Unteransprüchen aufgeführten Maßnahmen sind vorteilhafte Weiterbildungen und Verbesserungen des im Hauptanspruch angegebenen elektromagnetisch betätigbaren Ventils, insbesondere Brennstoffeinspritzventils möglich.

Besonders vorteilhaft ist es, die äußerst genaue Oberflächengestalt wenigstens eines der anschlagenden Bauteile mechanisch mit einem geschliffenen Senkwerkzeug herzustellen. So sind sehr präzise Abmessungen erreichbar. Mit Hilfe der sehr genau geschliffenen Werkzeuge können engere Fertigungstoleranzen als bisher eingehalten werden, so daß es beim Betrieb des Einspritzventils zu einer sehr geringen Streuung der Anzugs- und insbesondere Abfallzeit des Ankers kommt.

Vorteilhaft ist zudem, daß durch einen keiligen Anker und/oder Kern ein hydraulisches Kleben vollständig ausgeschlossen ist, da auch bei weitgehend eben abgeschiedenen Schichten die Keiligkeit auf jeden Fall vorhanden bleibt. Die Schichten an wenigstens einem der anschlagenden Bauteile besitzen nämlich nur einen Bruchteil der Keiligkeit der Bauteile selbst.

30

5

10

15

20

25

- 4 -

Die keilige Oberflächengestalt des mindestens einen Bauteils, z. B. des Ankers, erlaubt es zudem, daß auch nichtgalvanische und magnetische verschleißfeste Schichten aufgebracht werden können, ohne daß die Forderung nach einem sehr kleinen Anschlagbereich unerfüllt bleibt.

Ein besonderer Vorteil besteht darin, daß die Oberfläche in ihrem höchsten, dem gegenüberliegenden Bauteil nächstliegenden Bereich wenigstens eines der aneinanderanschlagenden Bauteile dadurch verschleißfest gemacht wird, daß sie mittels eines an sich bekannten Verfahrens, z.B. einem Nitrierverfahren wie Plasmanitrieren oder Gasnitrieren o.ä. gehärtet wird.

### Zeichnung

10

15

20

25

30

35

Ausführungsbeispiele der Erfindung sind in der Zeichnung vereinfacht dargestellt und in der nachfolgenden Beschreibung näher erläutert. Es zeigen Figur 1 ein Brennstoffeinspritzventil, Figur 2 einen vergrößerten Anschlag des Einspritzventils im Bereich von Kern und Anker, Figur 3 ein erstes Ausführungsbeispiel eines erfindungsgemäß ausgebildeten keiligen Ankers, Figur 4 ein zweites Ausführungsbeispiel eines keiligen Ankers und Figur 5 ein drittes Ausführungsbeispiel eines keiligen Ankers.

# Beschreibung der Ausführungsbeispiele

Das in der Figur 1 beispielsweise dargestellte elektromagnetisch betätigbare Ventil in der Form eines Einspritzventils für Brennstoffeinspritzanlagen von gemischverdichtenden, fremdgezündeten Brennkraftmaschinen hat einen von einer Magnetspule 1 umgebenen, als Brennstoffeinlaßstutzen dienenden Kern 2, der beispielsweise hier rohrförmig ausgebildet ist und über seine gesamte Länge einen konstanten

- 5 -

Außendurchmesser aufweist. Ein in radialer Richtung gestufter Spulenkörper 3 nimmt eine Bewicklung der Magnetspule 1 auf und ermöglicht in Verbindung mit dem einen konstanten Außendurchmesser aufweisenden Kern 2 einen besonders kompakten Aufbau des Einspritzventils im Bereich der Magnetspule 1.

5

10

15

20

25

30

35

Mit einem unteren Kernende 9 des Kerns 2 ist konzentrisch zu einer Ventillängsachse 10 dicht ein rohrförmiges metallenes Zwischenteil 12 beispielsweise durch Schweißen verbunden und umgibt dabei das Kernende 9 teilweise axial. Der gestufte Spulenkörper 3 übergreift teilweise den Kern 2 und mit einer Stufe 15 größeren Durchmessers das Zwischenteil 12 zumindest teilweise axial. Stromabwärts des Spulenkörpers 3 und des Zwischenteils 12 erstreckt sich ein rohrförmiger Ventilsitzträger 16, der beispielsweise fest mit dem Zwischenteil 12 verbunden ist. In dem Ventilsitzträger 16 verläuft eine Längsbohrung 17, die konzentrisch zu der Ventillängsachse 10 ausgebildet ist. In der Längsbohrung 17 ist eine zum Beispiel rohrförmige Ventilnadel 19 angeordnet, die an ihrem stromabwärtigen Ende 20 mit einem kugelförmigen Ventilschließkörper 21, an dessen Umfang beispielsweise fünf Abflachungen 22 zum Vorbeiströmen des Brennstoffs vorgesehen sind, beispielsweise durch Schweißen verbunden ist.

Die Betätigung des Einspritzventils erfolgt in bekannter Weise elektromagnetisch. Zur axialen Bewegung der Ventilnadel 19 und damit zum Öffnen entgegen der Federkraft einer Rückstellfeder 25 bzw. Schließen des Einspritzventils dient der elektromagnetische Kreis mit der Magnetspule 1, dem Kern 2 und einem Anker 27. Der Anker 27 ist mit dem dem Ventilschließkörper 21 abgewandten Ende der Ventilnadel 19 durch eine erste Schweißnaht 28 verbunden und auf den Kern 2 ausgerichtet. In das stromabwärts liegende,

- 6 -

dem Kern 2 abgewandte Ende des Ventilsitzträgers 16 ist in der Längsbohrung 17 ein zylinderförmiger Ventilsitzkörper 29, der einen festen Ventilsitz aufweist, durch Schweißen dicht montiert.

5

10

15

Zur Führung des Ventilschließkörpers 21 während der Axialbewegung der Ventilnadel 19 mit dem Anker 27 entlang der Ventillängsachse 10 dient eine Führungsöffnung 32 des Ventilsitzkörpers 29. Der kugelförmige Ventilschließkörper 21 wirkt mit dem sich in Strömungsrichtung kegelstumpfförmig verjüngenden Ventilsitz des Ventilsitzkörpers 29 zusammen. An seiner dem Ventilschließkörper 21 abgewandten Stirnseite ist der Ventilsitzkörper 29 mit einer beispielsweise topfförmig ausgebildeten Spritzlochscheibe 34 konzentrisch und fest, verbunden. Im Bodenteil der Spritzlochscheibe 34 verläuft wenigstens eine, beispielsweise verlaufen vier durch Erodieren oder Stanzen ausgeformte Abspritzöffnungen 39.

20

25

Die Einschubtiefe des Ventilsitzkörpers 29 mit der topfförmigen Spritzlochscheibe 34 bestimmt die Voreinstellung des Hubs der Ventilnadel 19. Dabei ist die eine Endstellung der Ventilnadel 19 bei nicht erregter Magnetspule 1 durch die Anlage des Ventilschließkörpers 21 am Ventilsitz des Ventilsitzkörpers 29 festgelegt, während sich die andere Endstellung der Ventilnadel 19 bei erregter Magnetspule 1 durch die Anlage des Ankers 27 am Kernende 9 ergibt, also genau in dem Bereich, der erfindungsgemäß ausgebildet und durch einen Kreis näher gekennzeichnet ist.

30

35

Eine in eine konzentrisch zur Ventillängsachse 10 verlaufende Strömungsbohrung 46 des Kerns 2 eingeschobene Einstellhülse 48, die beispielsweise aus gerolltem Federstahlblech ausgeformt ist, dient zur Einstellung der Federvorspannung der an der Einstellhülse 48 anliegenden

- 7 -

Rückstellfeder 25, die sich wiederum mit ihrer gegenüberliegenden Seite an der Ventilnadel 19 abstützt. Das Einspritzventil ist weitgehend mit einer Kunststoffumspritzung 50 umschlossen, die sich vom Kern 2 ausgehend in axialer Richtung über die Magnetspule 1 bis zum Ventilsitzträger 16 erstreckt. Zu dieser Kunststoffumspritzung 50 gehört beispielsweise ein mitangespritzter elektrischer Anschlußstecker 52.

Ein Brennstoffilter 61 ragt in die Strömungsbohrung 46 des Kerns 2 an dessen zulaufseitigem Ende 55 hinein und sorgt für die Herausfiltrierung solcher Brennstoffbestandteile, die aufgrund ihrer Größe im Einspritzventil Verstopfungen oder Beschädigungen verursachen könnten.

15

20

25

30

35

10

5

In der Figur 2 ist der in Figur 1 mit einem Kreis gekennzeichnete Bereich der einen Endstellung der Ventilnadel 19, in dem der Anker 27 an dem Kernende 9 des Kerns 2 anschlägt, in einem anderen Maßstab dargestellt. Bereits bekannt ist das Aufbringen von metallischen Schichten 65 auf dem Kernende 9 des Kerns 2 und auf dem Anker 27, beispielsweise von Chrom- oder Nickelschichten, mittels Galvanisierens. Dabei werden die Schichten 65 sowohl auf eine senkrecht zur Ventillängsachse 10 verlaufende Stirnfläche 67 als auch zumindest teilweise auf eine Umfangsfläche 66 des Ankers 27 aufgebracht. Diese Schichten 65 sind besonders verschleißfest und reduzieren mit ihrer kleinen Oberfläche ein hydraulisches Kleben der anschlagenden Flächen, ohne es jedoch sicher verhindern zu können. Die Schichtdicke dieser Schichten 65 beträgt im allgemeinen zwischen 10 und 25  $\mu$ m.

Für die Funktion des Einspritzventils ist es notwendig, daß Kern 2 und Anker 27 nur in einem relativ kleinen Bereich, beispielsweise nur im äußeren, von der Ventil-

- 8 -

5

10

15

20

25

30

35

längsachse 10 abgewandten Bereich der oberen Stirnfläche des Ankers 27 anschlagen. Diese Forderung wird gerade durch die galvanische Beschichtung erreicht. Bei der galvanischen Beschichtung tritt an den Kanten der zu beschichtenden Teile, hier Kern 2 und Anker 27, eine Feldlinienkonzentration auf, die dazu führt, daß eine keilige Schichtdickenverteilung, wie sie in Figur 2 angedeutet ist, auftritt. Die aufgebrachte keilige Schicht 65 wird also beim Betrieb des Einspritzventils nur in einem kleinen Bereich beansprucht. Beim Dauerbetrieb liegt allerdings nicht mehr eine definierte Anschlagfläche vor, da durch mehrere Millionen Anschläge Teile der Schicht 65 abgetragen werden, so daß sich die Anschlagfläche immer weiter vergrößert und somit die Keiligkeit ständig weiter reduziert wird.

Demgegenüber ist in der Figur 3 ein Teil des erfindungsgemäßen Ankers 27 im Bereich seiner oberen Stirnfläche 67
gezeigt, die bereits vor der Beschichtung oder dem Erzeugen der Verschleißfestigkeit der Oberfläche einen Keilabschnitt 73 mit einem geneigten, schrägen Verlauf gegenüber
der Ventillängsachse 10 aufweist, so daß der Anker 27 dort
eine Keilform hat. Die Neigung des Keilabschnitts 73 der
Stirnfläche 67 des Ankers 27 verläuft bei dem Ausführungsbeispiel in Figur 3 nach innen, wobei auch ein Keilabschnitt 73 der Stirnfläche 67 geneigt nach außen ausgebildet sein kann (Figur 4). Die Keilform des Ankers 27 im
Bereich der Stirnfläche 67 wird bereits bei der mechanischen Bearbeitung, beispielsweise durch ein entsprechend
geschliffenes Senkwerkzeug, hergestellt.

Während die bei galvanisch abgeschiedenen Schichten 65 entstehende Schichtdickenverteilung physikalisch vorgegeben und kaum beeinflußbar ist, kann die Keiligkeit des Ankers 27 vor der Beschichtung bzw. dem Erzeugen der Ver-

- 9 -

schleißfestigkeit entsprechend geforderter Werte so vorbestimmt und gefertigt werden, daß bei der Benutzung jeweils ein magnetisches und hydraulisches Optimum erreicht wird. Ein hydraulisches Kleben des Ankers 27 am Kern 2 ist durch den keiligen Anker nun vollständig ausgeschlossen, da auch bei weitgehend eben abgeschiedenen (auch magnetischen) Schichten 65 die Keiligkeit auf jeden Fall vorhanden ist. Mit Hilfe sehr genau geschliffener Senkwerkzeuge können engere Fertigungstoleranzen für die Keiligkeit als bisher eingehalten werden, so daß es beim Betrieb des Einspritzventils zu einer noch geringeren Streuung der Anzugs- und Abfallzeit des Ankers 27 kommt. Der geneigte Keilabschnitt 73 der Stirnfläche 67 erlaubt es zudem, daß auch nichtgalvanische, verschleißfeste Schichten, die auch magnetisch sein dürfen, aufgebracht werden können, ohne daß die Forderung nach einem sehr kleinen Anschlagbereich unerfüllt bleibt.

Außerdem kann die Stirnfläche 67, zumindest im Bereich ihres höchsten Punktes, durch eine Behandlung der Oberfläche mittels eines Härteverfahrens verschleißfest gemacht werden. Als Härteverfahren sind hierzu z.B. die bekannten Nitrierverfahren wie Plasmanitrieren oder Gasnitrieren geeignet.

25

30

35

. . . . . . . . . .

5

10

15

20

Bei dem Ausführungsbeispiel nach Figur 3 ist ausgehend von der Umfangsfläche 66 des Ankers 27 zunächst ein Anschlagabschnitt 68 der Stirnfläche 67 vorgesehen, der sich über eine Breite a radial nach innen senkrecht zur Ventillängsachse 10 erstreckt und als Anschlagfläche dient. Dieser Anschlagabschnitt 68 stellt über die gesamte Betriebsdauer eine fast vollständig konstant in ihrer Breite a bleibende Ringfläche dar. Der Anschlagflächenverschleiß bei Dauerbetrieb ist damit genau definiert. Um ein hydraulisches und magnetisches Optimum zu erreichen, ist der

- 10 -

Keilabschnitt 73 idealerweise um einen Winkel zwischen >0° und <=1° gegenüber dem Anschlagabschnitt 68 geneigt. Die minimal keilige, z. B. aus Chrom gebildete Schicht 65, die auf der Stirnfläche 67 abgeschieden wird, besitzt nur einen Bruchteil der Neigung des sich an den Anschlagabschnitt 68 nach innen anschließenden, geneigten Keilabschnitts 73 des Ankers 27. Folglich bleibt die vor dem Beschichten am Anker 27 vorgesehene Neigung des Keilabschnittes 73 vollständig erhalten bzw. wird minimal verstärkt.

5

10

15

20

25

30

35

Da die Anschlagflächenbreite, die der Breite a des Anschlagabschnitts 68 entspricht, auch bei Verschleiß konstant bleibt, ist eine konstante Kontaktbreite während des Anschlagens von Kern 2 und Anker 27 über die gesamte Lebensdauer vorhanden, wodurch auch die hydraulischen Verhältnisse im Spalt zwischen dem Kern 2 und dem Anker 27 konstant bleiben, was einen besonderen Vorteil darstellt. Wie bereits erwähnt, kann zumindest die Oberfläche des Anschlagabschnittes 68 auch durch ein Härteverfahren verschleißfest gemacht werden, so daß keine zusätzliche Schicht 65 auf die Stirnfläche 67 aufgetragen werden muß.

Die gleichen Effekte sind ebenso erzielbar, wenn sowohl der Anker 27 als auch der Kern 2 vor dem Beschichten bzw. dem Erzeugen einer verschleißfesten Oberfläche mit Keilabschnitten 73 der Stirnflächen 67 versehen werden. Damit kann eine noch höhere Anschlagsicherheit bzw. Verhinderung des hydraulischen Klebens gewährleistet werden. Wenn es zweckmäßig ist, kann selbstverständlich das Anbringen eines Keilabschnitts der Stirnfläche auch nur am Kern 2 vorgenommen werden, wobei der Anker 27 beispielsweise eine plane Stirnfläche behält.

Weitere Ausführungsbeispiele von erfindungsgemäß ausgebil-

- 11 -

deten Ankern 27 zeigen die Figuren 4 und 5. In der Figur 4 ist ein Anker 27 dargestellt, bei dem der Keilabschnitt 73 der Stirnfläche 67 geneigt nach außen ausgeführt ist.

5

10

15

20

25

30

Ein erfindungsgemäßes Ausführungsbeispiel des Ankers 27, bei dem die Stirnfläche 67 nur durch den Keilabschnitt 73 gebildet wird, zeigt die Figur 5. Hierbei wird völlig auf den wenigstens eine geringe radiale Erstreckung aufweisenden Anschlagabschnitt 68 verzichtet; vielmehr liegt eine Keiligkeit an der gesamten Stirnfläche 67 vor, es besteht also kein senkrecht zur Ventillängsachse 10 verlaufender Bereich der Stirnfläche 67. Besonders bei sehr kleinen Winkeln des Keilabschnitts 73 liegt auch dann ein stabiler Anschlag vor, so daß auch bei Dauerbetrieb eine definierte Anschlagfläche bleibt. Neben der in Figur 5 gezeigten Möglichkeit des Verlaufs der Neigung des Keilabschnitts 73 in Richtung zu der Ventillängsachse 10 hin, ist auch ein Ausführungsbeispiel analog zu dem in der Figur 4 dargestellten Ausführungsbeispiel denkbar, bei dem sich der Keilabschnitt 73 in Richtung von der Ventillängsachse 10 weg erstreckt, also nach außen geneigt ausgeführt ist.

Da an wenigstens einer Stirnfläche 67 von Anker 27 und/oder Kern 2 bereits der Keilabschnitt 73 vorliegt, der bisher erst durch das Aufbringen von Chrom- oder Nickelschichten erzielt wurde, können nun, wie bereits erwähnt, auch andere Verfahren zur Qualitätserhöhung durch Verbesserung der Verschleißfestigkeit der Stirnfläche 67 zum Einsatz kommen. Durch den Einsatz von Härteverfahren, wie z.B. Plasmanitrieren, Gasnitrieren oder Carburieren, durch die die Oberflächenstruktur am Anker 27 und/oder Kern 2 verändert wird, kann sogar ganz auf Verfahren zur unmittelbaren Beschichtung verzichtet werden.

- 12 -

5

15

20

### 10 Patentansprüche

1. Elektromagnetisch betätigbares Ventil, insbesondere Brennstoffeinspritzventil für Brennstoffeinspritzanlagen von Brennkraftmaschinen, mit einer Ventillängsachse, mit einem Kern aus ferromagnetischem Material, mit einer Magnetspule und mit einem Anker, der ein mit einem festen Ventilsitz zusammenwirkenden Ventilschließkörper betätigt und bei erregter Magnetspule gegen eine Anschlagfläche des Kerns gezogen wird, dadurch gekennzeichnet, daß wenigstens eine der beiden Stirnflächen (67) der Bauteile Anker (27) und Kern (2), die jeweils zu dem anderen gegenüberliegenden Bauteil gerichtet sind, wenigstens einen zur Ventillängsachse (10) schräg verlaufenden Keilabschnitt (73) besitzt.

25

30

35

- 2. Ventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß wenigstens eine der beiden Stirnflächen (67) der Bauteile Anker (27) und Kern (2) in einen Anschlagabschnitt (68) und den wenigstens einen zur Ventillängsachse (10) schräg verlaufenden Keilabschnitt (73) aufgeteilt ist und der wenigstens eine Anschlagabschnitt (68) eine definierte Breite (a) hat.
- 3. Ventil nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, daß der wenigstens eine Anschlagabschnitt (68) an Anker (27)

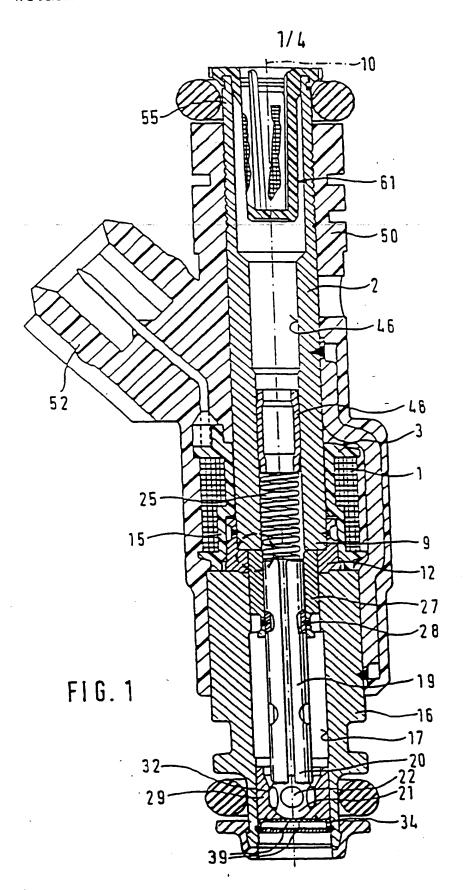
- 13 -

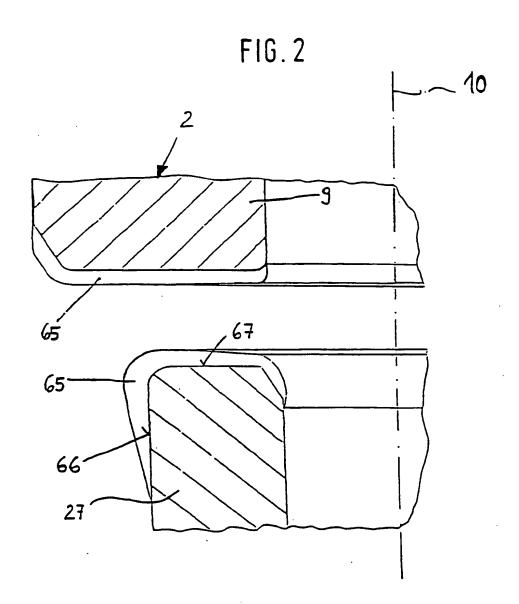
und/oder Kern (2) eine Breite (a) besitzt, die nur einen Bruchteil des Durchmessers der Stirnfläche (67) darstellt.

- 4. Ventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß sich der wenigstens eine zur Ventillängsachse (10) schräg verlaufende Keilabschnitt (73) über die gesamte Stirnfläche (67) erstreckt.
- 5. Ventil nach Anspruch 2 oder 4, dadurch gekennzeichnet,
  daß der wenigstens eine Keilabschnitt (73) am Kern (2)
  und/oder Anker (27) in Richtung zu der Ventillängsachse
  (10) hin geneigt verläuft.
- 6. Ventil nach Anspruch 2 oder 4, dadurch gekennzeichnet,
  daß der wenigstens eine Keilabschnitt (73) am Kern (2)
  und/oder Anker (27) in Richtung von der Ventillängsachse
  (10) weg geneigt verläuft.
- 7. Ventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß
  20 Kern (2) und/oder Anker (27) im Bereich der Stirnfläche
  (67) beschichtet sind.
  - 8. Ventil nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß die durch das Beschichten aufgebrachte Schicht (65) magnetisch ist.
    - 9. Ventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß Kern (2) und/oder Anker (27) im Bereich der Stirnfläche (67) mittels eines Härteverfahrens behandelt sind.

25

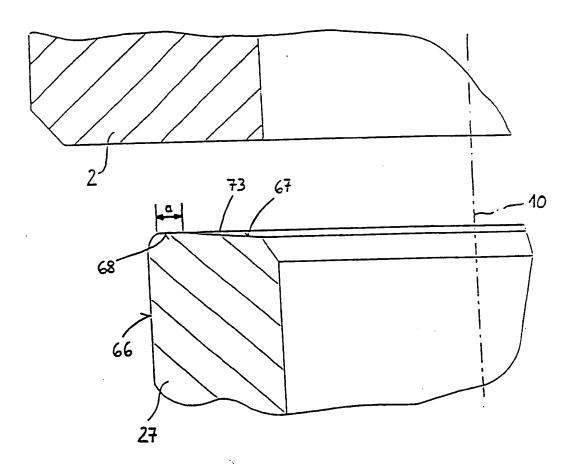
5

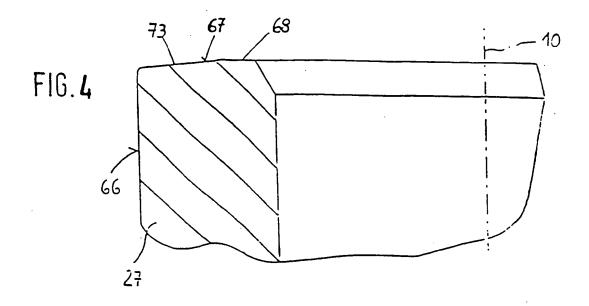


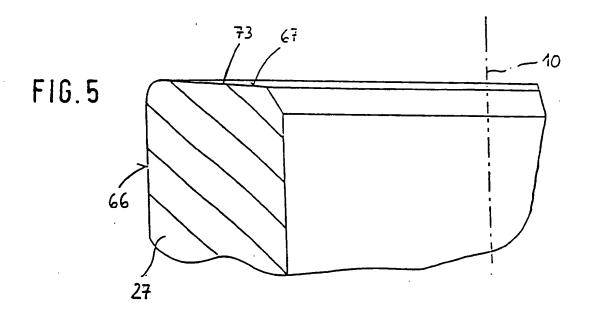


.-----









# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Int ional Application No PCT/DE 94/01392

|                                                            | THE D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A. CLASSIF                                                 | FICATION OF SUBJECT MATTER F02M51/06                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
| •                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
|                                                            | International Patent Classification (IPC) or to both national classification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | n and IPC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                       |
| * 5151 DC                                                  | CEARCHED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
| Minimum do                                                 | cumentation searched (classification system followed by classification sys                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | mbols)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                       |
| IPC 6                                                      | F02M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
|                                                            | the season that such d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ocuments are included in the fields sea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | rched                                                                                                                                                                                 |
| Documentati                                                | ion searched other than minimum documentation to the extent that such d                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
|                                                            | ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
| Electronic d                                               | ata base consulted during the international search (name of data base and                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | , where practical, search terms used)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                       |
| Elections of                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
| C. DOCUM                                                   | TENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | nt nassages                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Relevant to claim No.                                                                                                                                                                 |
| Category *                                                 | Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
| A                                                          | EP,A,0 172 591 (SPICA) 26 February                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1986                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1,4,6,8,                                                                                                                                                                              |
| Ì                                                          | see the whole document                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | mil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1,7                                                                                                                                                                                   |
| A                                                          | EP,A,O 536 773 (WEBER S.R.L.) 14 Ap<br>1993                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
|                                                            | cited in the application see column 4, line 14 - line 30; fi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | igure 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                       |
| A                                                          | DE,A,16 01 395 (BOSCH) 29 October 1 see page 2, last paragraph - page 4 paragraph 1; figures 1-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1970<br>4,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1                                                                                                                                                                                     |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
|                                                            | 10.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | X Patent family members are listed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | in annex.                                                                                                                                                                             |
| F                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
| 'A' doct con 'E' earli filii 'L' doct whi cits 'O' doc oth | ument defining the general state of the art which is not sidered to be of particular relevance is deced to be of particular relevance is deceded to the problem of the international ing date ument which may throw doubts on priority claim(s) or ich is cited to establish the publication date of another sition or other special reason (as specified) sument referring to an oral disclosure, use, exhibition or iter means | "later document published after the ir or priority date and not in conflict crited to understand the principle or invention  K" document of particular relevance; the cannot be considered novel or cannot be considered novel or cannot with a cannot be considered to involve an inventive step when the y" document of particular relevance; the cannot be considered to involve an document is combined with one or ments, such combination being obtain the art.  & document member of the same pate | theory underlying the the claimed invention to be considered to document is taken alone the claimed invention inventive step when the more other such docu- vious to a person skulled |
| ) iat                                                      | er than the priority date claimed                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Date of mailing of the international                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | search report                                                                                                                                                                         |
| Date of                                                    | the actual completion of the international search                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1 7. 03. <b>95</b>                                                                                                                                                                    |
| }                                                          | 8 March 1995                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Authorized officer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                       |
| Name a                                                     | and mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2  NL - 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni,  Fax (+31-70) 340-3016                                                                                                                                                                                                                                                         | Sideris, M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                       |
| 1                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                       |

### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

Inter onal Application No PCT/DE 94/01392

| Patent document cited in search report | Publication date | Patent family member(s)          |                                         | Publication date                             |  |
|----------------------------------------|------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| EP-A-0172591                           | 26-02-86         | NONE                             |                                         |                                              |  |
| EP-A-0536773                           | 14-04-93         | US-A-                            | 5348232                                 | 20-09-94                                     |  |
| DE-A-1601395                           | 29-10-70         | CH-A-<br>FR-A-<br>GB-A-<br>US-A- | 475475<br>1596356<br>1249357<br>3567135 | 15-07-69<br>15-06-70<br>13-10-71<br>02-03-71 |  |

Form PCT/ISA/219 (patent family annex) (July 1992)

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Inter onales Äktenzeichen
PCT/DE 94/01392

|                                       | NO DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A. KLASSI<br>IPK 6                    | FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES F02M51/06                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Nach der Int                          | ternationalen Patentidassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| B BECHE                               | RCHIERTE GEBIETE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| IPK 6                                 | er Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) F02M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                       | te aber nicht zum Mindestprüßtoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Während de                            | r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank) und evtl. verwendete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Suchbegriffe)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| C ALS W                               | ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kategorie*                            | Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Betr. Anspruch Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| A                                     | EP,A,O 172 591 (SPICA) 26. Februar 1986                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1,4,6,8,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| İ                                     | siehe das ganze Dokument                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A                                     | EP,A,O 536 773 (WEBER S.R.L.) 14. April 1993                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1,7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                       | in der Anmeldung erwähnt<br>siehe Spalte 4, Zeile 14 - Zeile 30;<br>Abbildung 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A                                     | DE,A,16 01 395 (BOSCH) 29. Oktober 1970 siehe Seite 2, letzter Absatz - Seite 4, Absatz 1; Abbildungen 1-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                       | Siehe Anhang Patentiamilie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Besonde A Veri An L Veri sch and soli | eitere Veröffentlichungen ihm der Fotstetzungen in der Fotstetzungen im hember in Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :  biffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, r nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist im endedeatum veröffentlichung bedeutsam anzusehen ist im endedeatum weröffentlicht worden ist im endedeatum weröffentlicht worden ist im einen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer einen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer im Recherchenbencht genannten Veröffentlichung belegt werden in der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ingeführt)  oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ingeführt)  veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, die werden, wern die Veröffentlichung von besonderer E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer E kann nicht als auf erfinderischer Tängkeit beruhend in veröffentlichung von besonderer E kann nicht als auf erfinderischer Kann nicht als auf erfinderischer Kann nicht als auf erfinderischer Kategorien veröffentlichung dieser Kategorien veröffentlichung dieser Kategorien veröffentlichung dieser Veröffentlichung dieser Veröffentlichung dieser Veröffentlichung von besonderer E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer E kann nicht als auf erfinderischer Tängkeit beruhend in veröffentlichung von besonderer E kann nicht als auf erfinderischer Tängkeit beruhend in veröffentlichung von besonderer E kann nicht als auf erfinderischer Tängkeit beruhend in veröffentlichung von besonderer E kann nicht als auf erfinderischer Tängkeit beruhend in veröffentlichung von besonderer E kann nicht als auf erfinderischer Tängkeit beruhend in veröffentlichung von besonderer E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer E kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer E kann allein au | n nur zum Verständns des der<br>aps oder der ihr zugrundeliegenden<br>edeunung, die beanspruchte Erfindung<br>entlichung nicht als neu oder auf<br>betrachtet werden<br>ledeunung, die beanspruchte Erfindung<br>ätigkeit beruhend betrachtet<br>g mit einer oder mehreren anderen<br>ne in Verbindung gebracht wird und<br>nann naheliegend ist |
| 'P' Ver                               | offentlichung, die vor dem Internationalen und internationalen veröffentlicht worden ist Absendedatum des internationalen des des internation |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| J                                     | 8. März 1995                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 7. 83. 95                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Name "                                | A Rostonesbrift der Internationale Recherchenbehörde Bewollmächtigter Bediensteter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| , value u                             | Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl. Fax (+31-70) 340-3016  Sideris, M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## INTERNATION ALER RECHERCHENBERICHT

Angahen zu Veröffentliche. Ben, die zur selben Patentfamilie gehören

ink onales Aktenzeichen
PCT/DE 94/01392

| Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument | Datum der<br>Veröffentlichung | Mitglied(er) der<br>Patentfamilie |                                         | Datum der<br>Veröffentlichung                |
|-------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------|
| EP-A-0172591                                    | 26-02-86                      | KEINE                             |                                         |                                              |
| EP-A-0536773                                    | 14-04-93                      | US-A-                             | 5348232                                 | 20-09-94                                     |
| DE-A-1601395                                    | 29-10-70                      | CH-A-<br>FR-A-<br>GB-A-<br>US-A-  | 475475<br>1596356<br>1249357<br>3567135 | 15-07-69<br>15-06-70<br>13-10-71<br>02-03-71 |

Formblatt PCT/ISA/210 (Anhang Patenthimilie)(Juli 1992)

